

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

G.O., No. 661, 24th December 1909.

Special Tests Notification.

Amending the Special Tests Notification so as to exempt the officers in the Separate Revenue branch of the office of the Board of Revenue who have to pass Salt Test E, from passing the Translation Test, Lower grade.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Regd.

1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 661, 24th December 1909.

Special Tests Notification.

Amending the Special Tests Notification so as to exempt the officers in the Separate Revenue branch of the office of the Board of Revenue who have to pass Salt Test E, from passing the Translation Test, Lower grade.

GOVERNMENT OF MADRAS.
EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following papers :—

I

G.O., No. 548, Educational, dated 6th October 1909.

ABSTRACT.—Making certain alterations in the Public Service and Special Tests Notifications with regard to appointments in the Customs branch of the Salt, Abkari and Customs department.

II

Proceedings of the Board of Revenue (Separate Revenue),
D. No. 3620/Salt, dated 30th November 1909.

With reference to G.O., No. 548, Educational, dated 6th October 1909, communicated with Endorsement No. 1827 B./09-1, Revenue, dated 6th November 1909, the Board begs to point out that the remarks which appear against items (15) and (16) under "C. Revenue Department" in the Public Service Notification should also appear against Translation Test, Lower Grade, items (14) and (20) in the *Special Tests Notification*. It is requested that Government will be pleased to order the insertion of the remarks in the latter notification also.

(True Extract.)

C. B. COTTERHILL,
Ag. Secretary.

To the Secretary to Government, Revenue Department.

Order—No. 661, Educational, dated 24th December 1909.

The following amendments will be made in the Special Tests Notification published at pages 618—625 of Part I-B of the *Fort St. George Gazette*, dated 22nd December 1908, as modified by notification No. 97 published on page 536 of Part I-B of the *Fort St. George Gazette*, dated 12th October 1909 :—

In column 2 of the schedule showing the offices or appointments for which the Special Tests are severally prescribed—

Against Translation Test, Lower Grade, mark entries 14 and 19 thus "§" and insert the following in the "remarks" column, namely, "§ Officers in the Separate Revenue branch of the office of the Board of Revenue who have to pass Salt Test E are not required to pass the "Translation Test, Lower Grade."

(True Extract.)

N. S. BRODIE,
Ag. Secretary to Government.

To the Board of Revenue (Separate Revenue).
,, Commissioner for Government Examination.
Gazette.
Editors' Table (order only).

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 661, EDUCATIONAL,
DATED 24TH DECEMBER 1909.

[SUBJECT.—Amendments to the Special Tests Notification.]

From the Board of Revenue, dated 30th November 1909, No. 3620

The draft order placed below is submitted for approval. If approved, it may be sent to the Revenue department u.o. for acceptance.

P.R.—14-12-09.

Please see clause (i) of the notification on page 3 of G.O., No. 548, Educational, dated 6th October 1909, under which a note was added against items (15) and (16) under C. Revenue Department in the Public Service Notification. The Board of Revenue now suggest that the note should be repeated against items (14) and (20) under Translation Test, Lower grade, in the Special Test notification. Items (14) and (20) of the Special Test notification under Translation Test, Lower grade, are items (14) and (19) of the notification as altered by G.O., No. 548, Educational, dated 6th October 1909. The draft is for approval.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—15-12-09.

C. A. SOUTER—15-12-09.

To the Revenue Department.

REVENUE DEPARTMENT.

The draft order may, it is submitted, be accepted in this department. The additions now proposed are marked in red chalk in the Special Test notification.

S.A.R.—18-12-09.

V. A. ANANTARAMA AIYAR—20-12-09.

A. G. CARDEW—20-12-09.

To the Educational Department.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

The draft order may issue.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—22-12-09.

Issue.

C. A. SOUTER—23-12-09.

[G.O., No. 661, Educational, dated 24th December 1909.]

Educational DEPARTMENT

2) -1 attached

READ ALSO:—

C. No. 2258, From the Board of Revenue, No. 3620, dated 30-4-1909.

19

" ") " " , ") " 19

ORDER

No. 661, dated 24-12-1909

Order only)
may be placed on E.T

cf. Zone 12 surdy 8-1-09. H.

Vide Gazette file below.

Page 6 of Sp. Test Notizn — G

The following amendments will be made in the Special Tests notification published at pages 618 — 625 of Part I-B. of the Fort St George Gazette of 22nd December 1908 as modified by notification no. 97 published on page 536 of Part I-B of the Fort St George of 12th October 1909 : —

In Column 2 of the Schedule showing the offices or appointments for which the special tests are severally prescribed —

Against Translation Test, Lower Grade, mark
entries 14 and 19 thus "S" and insert the
following in the "remarks" Column, namely,
"S. Officers in the Separate Revenue branch of the
office of the Board of Revenue who have to pass
Salt Test E are not required to pass the

Translation

Translation Test, Lower grade."

PP
14-12-09

RD
15-12-09

Chd
15/12

4 P

To, The Board of Revenue, Sep. Revenue.
" C. G. S.
" Gazette
E. T. (order only)

S. G. M. de J. M.
15/11/10

6/11/10

Current No. 2252 dated 10-12-1909.

G.O., No. 661, dated 24-12-1909.

Number of MS. pages sent { Correspondence including order or orders
(b)
Notes

Docket. Special Test Notification.
Ordering the publication in the Fort St.
George Gazette of a notification making
certain alterations regarding the test to be
passed by officers of the Salt, Akbari and
Customs Dept. in the

Number (c) of copies required when struck off (not including
copies for volumes and editors' table which are retained
in the Press).

Complete
correspondence
and orders.

Notes

FOR RECORD.*

Madras Records	...	30	15
Ooty Records	...	8	3
For filing with original	...	1	1
Total	...	34	19

FOR ISSUE.†

	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies (b) of G.O.		Notes.
			No.	Papers.	
Signature copies					
India Office					
Govt. of India					
Public Department					
Judicial Department					
Financial Department					
Revenue Department					
Public Works Department					
Local and Municipal Department					
Dept.					
Total					
Spare copies					
The Director of Public Instruction					
The Comr. for Govt. Examinations					
The Superintendent, Govt. Museum					
The Surgeon-General					
The Accountant-General					
The Collector of					
The P. D. B.					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
Total					

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b) For rules regarding printing of notes, see the rules in G.O., No. 1220, Public, dated 30th November 1900.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Refe. ncer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for one week, and larger papers for two weeks only. The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Deputy Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Deputy Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, but only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

* Copies distributed on.....*(Press Clerk.)

† Copies distributed on.....*(Despatcher.)

TO PRESS, MADRAS.
OCTY.

A

Please send proof in triplicate. The papers have been carefully edited.

B

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval.
at once.

C

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (b) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval.

.....Clerk.

.....Clerk.

.....Clerk.

.....Supdt.

.....Supdt.

.....Supdt.

(b) Three copies of proof of all notes should be sent for approval, except when instructions are given to the contrary.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.		
Received in Press on.....	6-1-10	SA	
First proof furnished on.....	8-1-10	SA	
Call for revised proof received on.....			
Revised proof furnished on.....			
Corrected proof received for striking on.....	11-1-10	SA	
Final copies supplied on.....	12-1-10	SA	

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.
Supplied to Secretariat for Record.....	24	19	
" " " Issue.....	5		
For Volumes.....	16		
For E.T.....			
Total ...	45	19	